

RAUM FÜR GEBURT UND SINNE

Prototyp für einen Gebärraum

Licht, Geruch, Farbe, Temperatur, Material und Oberflächenbeschaffenheit spielen für unsere Wahrnehmung eine wichtige Rolle. Der „Raum für Geburt und Sinne“ ist ein begehbare Lehmkörper, der den Einfluss von Raum und Umgebung auf die Geburt und Gesundheit erfahrbar macht.

Das Objekt fordert dazu auf, den Fokus vermehrt auf die Sinne zu richten. Verschiedene Gebärhaltungen können eingenommen werden. Eine aktiv Gebärende arbeitet mit der Schwerkraft. Aufrechtes Stehen, Gehen, Sitzen, Knien, Hängen und sich Bewegen unterstützen den Geburtsvorgang.

Der „Raum für Geburt und Sinne“ ist ein Kunstprojekt und Teil einer größeren Vision. Er soll den Boden bereiten für ein neues, ganzheitliches Bewusstsein, bei dem Räume und Materialien physiologische und regenerative Prozesse unterstützen.

Der Prototyp basiert auf einer Konzeptidee von Anka Dür. Die junge Architektin und angehende Hebamme hat ein zeitgemäßes Geburtshaus in Krankenhausnähe konzipiert. Im Team mit Anna Heringer, Martin Rauch und Sabrina Summer wurde daraus der Prototyp für einen neuartigen Gebärraum entwickelt und entworfen. In ihm finden Workshops, Vermittlungsprogramme und Geburtsrituale statt.

ROOM FOR BIRTH AND SENSES

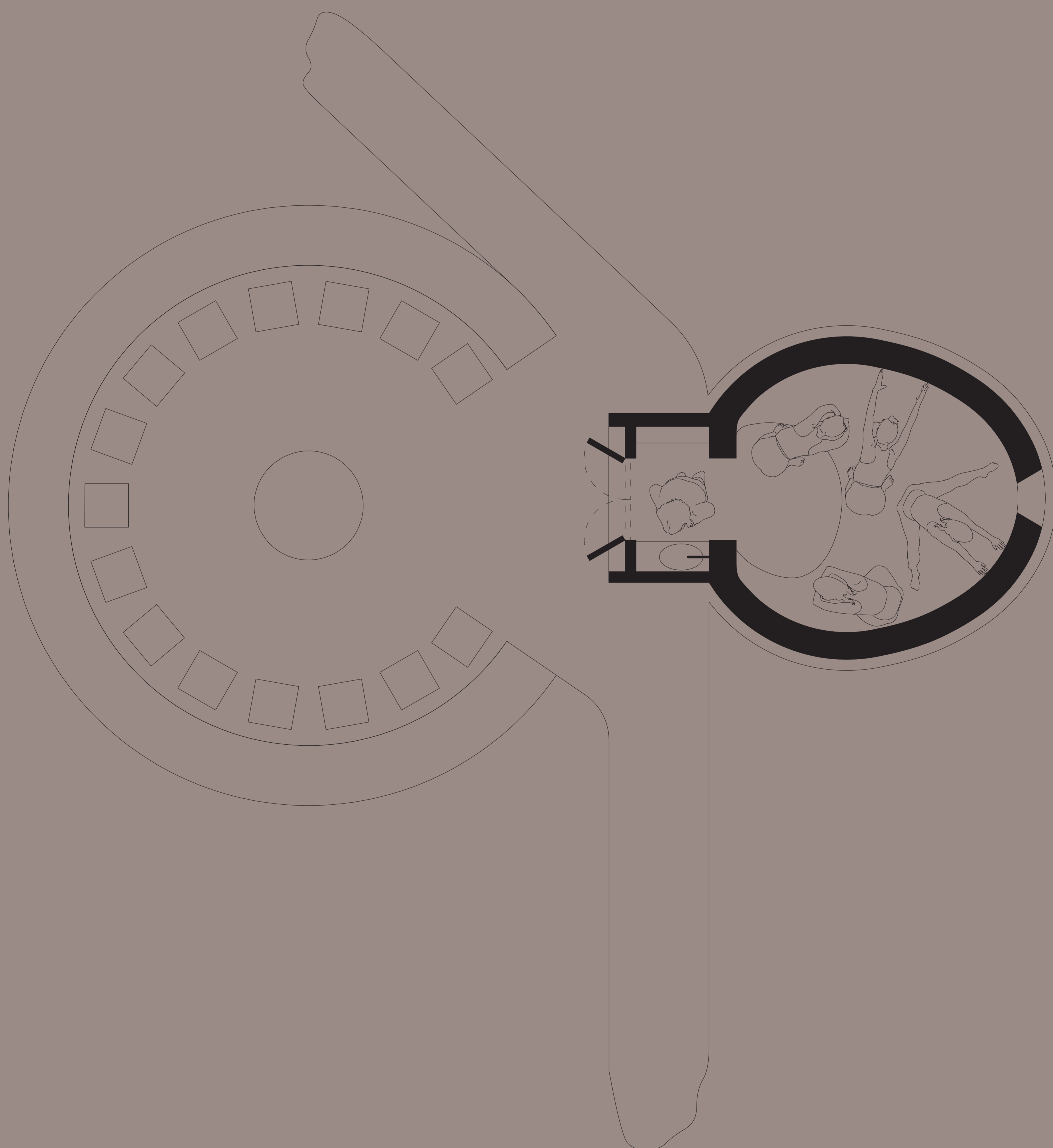
Birthing Room Prototype

Light, smell, colour, temperature, materials, and surfaces play a vital part in perception. The “Room for Birth and Senses” is an adobe structure, inside which you can experience the effect of space and environment on birthing and health.

The art object invites visitors to direct their attention towards their senses. There are different birthing positions. You can give them a try. A woman bringing a child into the world will make use of the gravitational force. Standing upright, walking, sitting, kneeling or moving facilitate the birthing process.

The “Room for Birth and Senses” is both an art project and part of a wider vision, sowing the seeds for a new and holistic awareness, allowing spaces and materials to promote regenerative processes.

Behind this prototype stands Anka Dür's conceptual idea. The young architect and midwife-to-be developed a concept idea of a contemporary maternity home in hospital proximity. The prototype for a new kind of birthing space was designed in cooperation with Anna Heringer, Martin Rauch and Sabrina Summer. A room where workshops, events and birthing rituals will take place.



GESTALTUNG / DESIGN

Anka Dür

Architektin, Hebamme i.A./Architect, midwife in training

Anna Heringer

Architektin/Architect

Martin Rauch

Künstler, Lehmbauperte/Artist, clay building expert

Sabrina Summer

Designerin, Innenarchitektin/Designer, interior designer

KURATORINNEN / CURATORS

Anka Dür

IG Geburtskultur a-z

Stefania Pitscheider Soraperra

Frauenmuseum Hittisau

Brigitta Soraperra

IG Geburtskultur a-z

FRAUENMUSEUM
Hittisau

GEBURTSKULTUR a
von achtsam bis zeitgemäss z

L E H M
T O N
E R D E

Der „Raum für Geburt und Sinne“ ist als externer Teil der Ausstellung „geburtskultur. vom gebären und geboren werden“ im Frühjahr 2020 im Auftrag des Frauenmuseum Hittisau entstanden.

The “Room for Birth and Senses” was created in spring 2020 as an outdoor feature of the exhibition “birthculture. giving birth and being born“, commissioned by the Frauenmuseum Hittisau.

Der „Raum für Geburt und Sinne“ wäre nicht möglich ohne die tatkräftige Unterstützung zahlreicher Menschen, Firmen und Sponsor*innen. Ihnen gilt unser ausgesprochenener und herzlicher Dank!

The “Room for Birth and Senses” was made possible only through the vigorous support of many people, companies and sponsors. We wish to say a big thank you to everyone!

ZIEGELPAT*INNEN / PRIVATE BRICK SPONSORS

Christof & Theresia Abbrederis, Alexandra Abbrederis-Simpson, Heidi Ackermann, Isolde & Erwin Adamek, Ludwig & Monika Adlassnigg, Florian Aicher, Juliane Dorothea Alton, Miriam Amann, Muhammet-Ali Armagan, Renate Bachmann, Patricia Bachmann, Michael Bachmann & Siglinde Gisinger, Ida Bals, Dominik Bartenstein, Judith Barvinek, Gabriele Batlogg, Katharina Bauerle, Hedwig Baumann, Simon Baur, Johannes Bawart, Mechtild Bawart, Georg Bechter, Martina Bechtold-Pfeifer, David Beger & Katharina Frick, Mirjam Begle, Natalie Begle-Hämmerle, Simone Bemetz-Kochhafen, Silvia Benko, Sabine Benzer, Karin Maria Berchtel, Ingrid Bertel, Sarah Bestle, Gertrudis Elfriede Bethentochter, Mathias & Margit Blank, Christine Böhler, Elfriede Katharina Böhler, Rosmarie Bolter, Gabriele & Gernot Bösch, Gottfried Brandner, Elisabeth Brock, Elisabeth Brotzge-Böckle, Regine Bruggmüller-Riese, Margit Brunner-Gohm, Stefan & Gabriele Büchele, Daniela Büchele, Klara Büchele-Ujunawa, Kenan Bueyuektas, Sonja Burtscher, Erwin Buttazoni, Cornelia Caldonazzi, Maria & Hans-Dieter Claessens, Francesca Clara Pitscheider, Michaela Coers, Verena Susanne Daum, Beatrice De Pascalis-Koch, Marianne Degginger, Ralph & Beatrix Dettelbach, Sebastian Dieterich, Marie-Luise & Wolfgang Dietrich, Vera Lia Dügler, Guntram & Karin Dür, Nadine Eberhardt, Margareta Eberle-Kirchmayr, Christine Ehrne, Verena Eiler, Martina Eisendle, Maria El Ghoubashy, Kathi Eller, Rita Endres-Wetzel, Hildegund Engstler, Mirjam & Markus Entner, Aida Fattah, Margarete Felber, Helmut Felder, Birgitt Felder, Roswitha Fessler, Brigitte Flinspach, Ilse Fraisl, Tobias Franz, Anna Franz, Doris Franz, Cassandra Frener, Julia Frick, Gisela Friedl, Beatrice Friedli, Fred Frohofer, Katharina Emmi & Philomena Emma Fuchs, Patrick Fürnschuß & Simone Fürnschuß-Hofer, Thomas & Alexandra Gabriel, Hannah Gabriel, Angelika Gabriel-Ritter & Albrecht Gabriel, Laura Ruth Gaffron, Simon & Sabrina Galehr, Johanna Gall, Nina Lyne Gangl, Anita Gangl, Renate Ganser, Robert Gantner & Helga Müller, Erich & Maria Gasser, Alexandra O. Gelny, Moritz Gerber, Andrea Gerstel & Gerold Ulrich, Hertha Glück, Baumeister Harald Gmeiner, Jutta & Karl Gnaiger-Rathmanner, Bernadette Gordon, Antonia Göggerle-Locher, Hans-Joachim Gögl & Bärbel Hellerschmid-Gögl, Gabriele Maria Gohm, Heike Grabher Meyer, Gabriele Graf, Petra Graf Heule, Eva Grahammer, Jennifer Grasberger, Barbara Griehser, Sepp & Margarethe Gröfler, Cornelia Grosskopf, Christine Gruber, Florina Grunberg-Ernst, Anita Grüneis, Ludwig Gwercher & Veronika Gwercher-Kogler, Lydia Hagspiel, Eva Maria Häfele, Edith Hagen, Julia Hagen, Martin Hagen, Andrea Hager, Wolfgang & Alexandra Hagspiel, Erika Hagspiel, Rita Halmer, Birgit Hämmerle, Rosmarie Hartmann, Helmut Hartmann, Birgit & Thomas Häusle, Claudia Heeb-Fleck, Johanna Hefel, Renate Heiler & Thomas Gut, Peter & Hella Sigrid Hein, Stefanie & Matthias Hein, Caroline Heinzle, Paul & Sabine Heinzle, Monika Heiss, Nicole Henning, Elke Herburger & Frauenrunde Como, Brigitte Herrmann, Günther Hinteregger, Magdalena Hofer, Hermann Hofer, Barbara Hofer, Elin Maria Högström, Max Hohenfellner, Hans & Reingard Hohenfellner, Simone Höller & Wolfgang Geiger, Cornelia Holzer, Dagmar Holzer, Ella & Michaela Holzer, Melanie Holzer, Thomas Honermann, Sabine Hosp, Maria Huber & Valeria Pescollderung, Isolde & Ewald Huber, Ralf Innerkofler, Jasmin Isopp, Jutta & Jürgen Isopp, Christina Jacoby, Erika Jäger, Maria Jansa, Christoph Jochum, Werner & Barbara Jochum, Eva Jochum, Anita Jordanidis, Kathrin Juffinger, Sabine Juffinger-Bauer, Hannah Juriatti, Iris Kammerhofer, Klaus Käppeli, Barbara Keiler, Irmgard Keraudren-Aichberger, Bernhard Kerstiens, Sonia Kessler, Evi Kettner, Maria King, Gudrun Mathilde Marie Koch, Janine Köchli, Veronika Kofler, Renate Kohler, Nicole König, Marion König, Martina König-Bachmann, Tanja Stephanie Kopf, Hadwig Kräutler (H+H Kräutler), Marlene Kremmel, Adi Küpfer & Cora Dubach, Helmut Kuess & Waltraud Zudrell, Johannes Lampert & Silvia Keckeis, Ivana Lecher, Manuela Lehner-Künz, Doris Leitinger, Nahla Lenz-Kabalan, Pauline Lesjak, Simone Lindinger-Marinz, Stefan Lins, Kathrin Ludescher, Bianca Lugmayr, Sylvia Lutz, Erika Lutz, Monika Mack-Fischer, Hugo & Christine Mackowitz, Brigitte Mader-Soraperra, Beatrix Madlener-Tonetti, Reinhard & Marion Maier, Annika Maier, Manfred Maier, Birgit Mair, Patrizia Mangeng-Fleisch, Clemens & Ulrike Marberger, Elisabeth Marchart, Thomas Marte, Stefan Martin & Eva-Maria Türtscher, Sonja Martin, Helen Marxer, Miriam Marxer, Eduard & Katharina Mathies, Laura Mathies & Stefan Schartlmüller, Annelies Mätzler, Michael Helmut Mayer, Miriam Meier, Eva-Maria Meier-Troy, Karin & Wolfgang Metzler, Daniela Mittelberger-Erath, Daniela Mittermayr-Zech, Eva & Gabor Mödtagl, Christian Moll, Anna Moser-Müller, Rachel Müller, Christian Müller, Sabine Müller, Harald Müller, Mona Müller-Ganahl, Manuela Mylonas, Wilhelm & Isolde Nachbauer, Waltraud & Bernhard Nagel-Fiel, Hanna-Maria Naphegyi, Jutta Nanning, Patrizia Nanning, Christoph & Fabienne Netzer, Renate & Loek Neve, Claudia & Peter Niedermair, Barbara Nigsch, Maria Luisa Nüesch, Dietmar & Helene Nussbaumer, May-Britt Nyberg Chromy, Florian Oberforcher, Susanne Oberrauch, Gloria Ochoa, Heike Ostler-Kaps, Ingrid Oswald, Carolina & Andreas Paragioudakis-Fink, Helene Pecoraro, Elisabeth Pfründer, Elisabeth Piffli, Andrea Plakolm, Maria-Luise Pokorny-Reitter, Gudrun Posch-Berger, Sabine Postner, Elisabeth Rassi, Clemens Rauch, Magdalena Rauch, Gertrud Rauch, Verena Rauch & Walter Prenner, Monika Reichart, Martin & Melanie Rein, Ulrike & Thomas Reiner, Katharina Rhomberg, Martin & Martina & Katharina & Franziska Rhomberg, Margit Rettenmoser-Purin, Ulrike & Erwin Rinderer, Christine Rinderer, Karin Ritter, Katharina Ritter, Maria Rödlach, Jennifer Rotheneder, Aline Rottmar, Dorothea Rüb, Martina Rüscher, Irmi-Marie Sachs-Ritter, Clemens Sagmeister, Angelika Salzmann, Kathrin Salzmann, Eva Maria Schädler, Ingrid Scharf, Werner & Gabriela Scheffknecht, Sabine Scheffknecht, Laura Scherer, Angela Schiemer, Anna & Emanuel Schinnerl, Insa Schipper, Helmut & Hildegard Schlatter, Susanne Schlösser, Angela Schmid, Stefanie Schmid-Altringer, Monika Schmitt, Martina & Wolfgang Schraml, Andrea Schwabl-Zwischenberger, Ilse Schwarz, Andrea Schwarz, Christine Schwarz-Fuchs, Maria Schwärzler & Peter Zehnder, Angelika Schwarzmann, Melitta Schwarzmann, Martin Schweighofer, Stefanie Schweigkofler, Claudia Hedwig Seewald, Andrea Semper, Elisabeth Senoner, Priska Sidler, Hilda Simma, Harald Sonderegger, Anna & Egon Soraperra, Brigitta Soraperra, Thomas Soraperra & Stefania Pitscheider Soraperra, Fam. Claudia & Christoph Sorg, Elisabeth Spiegel-Fessler, Elisabeth Spiegel-Hefel, Andrea Spieth, Nora Spiri, Ingeborg Stadelmann, Gerhard Steiner, Erich & Andrea Stemer, Gerda Stemmer, Hildegard Steurer, Dagmar Steurer, Fam. Helene & Alfred Stöckeler, Karin Stöckler, Carin E. Stoller, Theresa Stoß-Claeßens, Michael Strieder & Christa Strieder-Soraperra, Anita & Reinhold Strieder, Ruth Sturm, Nina Sturn, Lisa Suitner, Birgit Sutterlüty, Ronja Svaneborg & Simon Hofer, Ruth Swoboda, Klaudia Szalay-Rederer, Marlene Thalhammer, Silvia Thurner, Ulrike Tröbst, Patricia Tschallener, Ulrike Rosa Tschofen, Doris Maria Tschol, Rhea Uher, Dagmar Ullmann-Bautz, Aleksandra Vohl, Sabine Von der Thannen-Hächl, Helene Vorhauser Malin & Daniel Malin, Elisa Vu-Lerch, Katharina Waibel, Astrid Walser, Waltraud Maria Walser, Franz & Monika Walser, Barbara Walter Schwarz, Annette Weber, Martin Weber, Jutta Wehinger, Christine Weidmann-Summer, Renate & Bernhard Weithas, Felicitas Wetzel, Eva Maria Wilburger, Annika Willi, Günther Willi, Iris Willinger-Erhart, Jasmin Wohlgenannt, Florian Wostry, Elke Zimmermann, Nadja Zöch-Schüpbach

FIRMEN- UND ORGANISATIONS PAT*INNEN / COMPANIES AND ORGANISATIONS WHO SPONSORED BRICKS

Brosi KG, columbosnext, Cukrowicz Nachbaur Architekten ZT G, Drei Schwestern – feministische Frauen Feldkirch, Elan Vital Physiotherapie, Hebammen & Naturheilpraxis Erdenleben, Fachhochschule Salzburg GmbH, FAIRMITTLER Stefan Gmeiner e.U., Verein Frauen in guter Verfassung, Frauenzentrum Kempten, Freie Pflegekunst Wangen, Gossauer Frauengeschichten, Gruber + Haumer Landschaftsarchitektur, Die Grünen – Generation plus Vorarlberg, Hebammen für Deutschland e.V., Hebammenpraxis Dornbirn, Immo Schneider – Gaby Schneider, KäseStrasse Bregenzerwald GmbH, Kalb Analytik AG, Gasthof Hotel Krone, Lila Laune Yoga & Nuad, Lions Club Vorarlberg Fortuna, MAGMA Grafik, Moon Rose Yoga, Müller Ofenbau & Fliesen GmbH, nahdran – Kommunikation für Gesundheit und Wissenschaft, Projektum GmbH, Sägenvier DesignKommunikation, Verein Salon 13, SOB Bregenz – Schule für Sozialbetreuungsberufe, Silberball Bregenz GmbH, Soroptimist International Club Dornbirn, Wälder Versicherung VaG, Wiener Seife GmbH, Windkind, Wirkungsraum – Entfaltung ermöglichen, Wohnen plus Wangen, Zyklisch Leben

AM BAU HABEN MITGEARBEITET / PEOPLE HELPING BUILD THE ROOM

Christian Albrecht, Pia Alge, Viktoria Dürr, Miriam Ender, Hannah Gabriel, Veronika Gauss, Gabriele Hartmann, Helmut Hartmann, Elmar Hiller, Clemens Hintner, Franz-Josef Meusburger, Fernando Passos, Lukas Pircher, Norbert Plattner, Clara Mainetti, Assunta Rauch, Björn Rösner, Marta Rota, Tobias Rusch, Stefan Schartlmüller, Laura Scherer, Nadine Schneider, Marco Angelo Schratte, Paulo Schweighofer, Renata Settari, Andrea Spieth, Ian Tarmann, Aleksandra Vohl, Katharina Waibel, Sigrid Zwischenbrugger

AM BAU BETEILIGTE FIRMEN / COMPANIES INVOLVED IN BUILDING PROCESS

Dominik Abbrederis, Georg Bechter Licht, Berkmann Bau, CALCTURA – Gerold Ulrich, Claytec – Lehmbaustoffe, Elektro Österle, Holzwerkstatt Markus Faißt, Fetz Color, Feurstein Schmiede- u. Fahrzeugbau, Albert Hager – „der Schindeler“, Simon Hofer – Bootsbau, Kunst- und Möbeltischlerei, David Ledetzky – dr’ Plättaler, Lehm-Ton-Erde Baukunst GmbH, Licht und Wärme Elektrotechnik Burtscher GmbH, Michael Karner – Maler & Bodenleger, Müller Ofenbau & Fliesen GmbH, PÖZ Parkett & ökologischer Wohnbedarf Handels- und Beratungs GmbH, Preite – Verputz & Trockenbau GmbH, Reumiller & Längle – natürlich bauen, Scheffknecht Transporte, Spenglerei Rusch, Alexander Tschofen – Alex’ Malerkiste, Vögel Transporte, Zimmerer Nanning OG

MIT FREUNDLICHER UNTERSTÜTZUNG / WITH FRIENDLY SUPPORT OF

ALPLA, Binding Stiftung, Gesellschaft zur Förderung des Frauenmuseum Hittisau, Gemeinde Hittisau, Guido Feger Stiftung, Land Vorarlberg, Lehm-Ton-Erde Baukunst GmbH, Studio Anna Heringer, Uniqa Insurance Group, Weitblick GmbH

EIN BESONDERER DANK / WE WOULD PARTICULARLY LIKE TO THANK

Isolde Adamek, Johannes Bawart, Gerhard Beer und Gemeinde Hittisau, Carmen Chromy, Andreas Cukrowicz, Energieinstitut Vorarlberg, Laurenz Feinig, Roswitha Fessler, Bernadette Fritz, Johannes Gasser, Andrea Gerstel, Markus Götsch, Gabriele Graf, Hans und Reingard Hohenfellner, Rosa Huber, Jasmin Isopp, Jutta Jäger, Verena Konrad, Manuela Lehner-Künz, Harald Müller, Marie-Luise Pfanner, Verena Rauch, Martina Rüscher, Stefanie Schmid-Altringer, Sandra Schoch, Willi Sieber, Andrea Spieth, Mirjam Steinbock, Dagmar Steurer, Rosmarie Summer, Annika Willi, Elke Zimmermann sowie den Teams von Lehm-Ton-Erde und Frauenmuseum Hittisau (Wilma Bilgeri, Hannah Eberle, Danielle Fend-Strahm, Gertrud Faißt, Katharina Felder, Bernadette Fritz, Lydia Hagspiel, Angelika Hausegger, Sabine Heinzle, Annelies Mätzler, Marion Maier, Alexandra Natter, Marianna Nanning, Renate Nußbaumer, Petra Raid, Elena Schertler, Dagmar Steurer)